

**Il-Ġermanja – Elettriku – Strombeschaffung 2024 / 2025**

OJ S 56/2024 19/03/2024

Avviż tal-għoti tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Fornituri

1. Xerrej

---

**1.1. Xerrej**

Isem uffiċjali: Stiftung Chemotherapeutisches Forschungsinstitut Georg- Speyer-Haus

Email: [de-vergabeverfahren@kpmg-law.com](mailto:de-vergabeverfahren@kpmg-law.com)

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

---

**2.1. Proċedura**

Titlu: Strombeschaffung 2024 / 2025

Deskrizzjoni: Vergabe eines Stromliefervertrages für Ökostrom einschließlich notwendiger Netznutzung für ein Jahr mit eine voraussichtlichen Liefermenge von ca. 826.000 kWh im Netzgebiet der NRM Netzdienste Rhein-Main GmbH.

Identifikatur tal-proċedura: da62e6b9-62fc-4e53-90bc-b057f2b7bc4b

Avviż preċedenti: 80d77f5a-a512-4b03-8a1d-30bbf27a9375-01

Identifikatur intern: O007-24-001

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

**2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Fornituri

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09310000 Elettriku

**2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Stiftung Chemotherapeutisches Forschungsinstitut Georg- Speyer-Haus Paul-Ehrlich-Straße 42-44

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60596

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

**2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: Bekanntmachungs-ID: CXP4YNZH96D

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Strombeschaffung 2024 / 2025

Deskrizzjoni: Einzelheiten zur Beschreibung der Beschaffung sind der Vergabeunterlage "04a\_Leistungsbeschreibung und vorrangige Vertragsbedingungen" zu entnehmen.  
Identifikatur intern: O007-24-001

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Fornituri  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 09310000 Elettriku

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Stiftung Chemotherapeutisches Forschungsinstitut Georg- Speyer-Haus Paul-Ehrlich-Straße 42-44  
Belt: Frankfurt am Main  
Kodiċi postali: 60596  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/06/2024  
Data tat-tmiem tad-durata: 31/05/2025

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Informazzjoni dwar avviżi preċedenti:  
Identifikatur tal-avviż preċedenti: 80d77f5a-a512-4b03-8a1d-30bbf27a9375-01

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

Kriterju:  
Tip: Prezz  
Isem: Preis  
Deskrizzjoni: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Da die Strompreise auf den Großhandelsmärkten bzw. der European Energy Exchange (EEX) schwanken und zwischen Angebotsabgabe und Zuschlagserteilung ein nicht unerheblicher zeitlicher Abstand liegt, werden die Angebotspreise zwischen Angebotseingang und Zuschlagserteilung für Zwecke der Vertragspreisermittlung indiziert. Für die Angebotswertung werden hingegen die Angebotspreise gemäß des Dokuments "04b\_Preisblatt" ohne eine Indizierung herangezogen.  
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)  
Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### **5.1.15. Tekniki**

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas  
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri  
Irkant elettroniku: le

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Insbesondere bestimmt § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stiftung Chemotherapeutisches Forschungsinstitut Georg- Speyer-Haus

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 6. Riżultati

---

### 6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0001

Status tas-selezzjoni tar-rebbieħ: Intgħażel minn tal-inqas rebbieħ wieħed.

#### 6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

##### Rebbieħ:

Mexxej tal-parti li tagħmel is-sejħa għall-offerti: Energieversorgung Offenbach AG

Isem uffiċjali: Energieversorgung Offenbach AG

##### Offerta:

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0001

Valur tal-konċessjoni:

L-offerta hija varjant: le

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

Titlu: Auftragsvergabe Energieversorgung Offenbach AG

Data tal-konkluzjoni tal-kuntratt: 04/03/2024

#### 6.1.4. Informazzjoni statistika:

Offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni:

Tip ta' sottomissjonijiet riċevuti: Offerti

Numru ta' offerti jew talbiet riċevuti għall-partecipazzjoni: 1

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stiftung Chemotherapeutisches Forschungsinstitut Georg- Speyer-Haus

Numru tar-reġistrazzjoni: DE165981632

Indirizz postali: Paul-Ehrlich-Straße 42-44

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60596

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [de-vergabeverfahren@kpmg-law.com](mailto:de-vergabeverfahren@kpmg-law.com)  
Telefown: +49 69633950

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Numru tar-reġistrazzjoni: Für die Vergabekammer existiert keine nationale Identifikationsnummer.

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefown: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Numru tar-reġistrazzjoni: Für die Vergabekammer existiert keine nationale Identifikationsnummer.

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefown: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0004**

Isem uffiċjali: Energieversorgung Offenbach AG

Daqs tal-operatur ekonomiku: Rebbieh kbir

Numru tar-reġistrazzjoni: DE113545362

Indirizz postali: Andréstraße 71

Belt: Offenbach am Main

Kodiċi postali: 63067

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [firmenkunden@evo-ag.de](mailto:firmenkunden@evo-ag.de)

Telefown: +49 6980600

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Offerent

Mexxej ta' grupp

**Sid benefiċjarju:**

Nazzjonalità tas-sid: Il-Ġermanja

**Rebbieħ ta' dawn il-lottijiet:** LOT-0001

#### 8.1. **ORG-0005**

Isem uffiċjali: Beschaffungsamt des BMI

Numru tar-registrazzjoni: 994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

#### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: acc6af14-1a4f-48ac-bf46-107b2748f3e7 - 01

Tip ta' formola: Riżultat

Tip ta' avviż: Avviż tal-għoti tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 29

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 18/03/2024 11:02:41 (UTC+1)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 163275-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 56/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 19/03/2024